УДК 504.3; 502.3

ДОБЫВАЮЩИЕ КОМПАНИИ И МЕСТНЫЕ СООБЩЕСТВА: СОЦИАЛЬНОЕ ПАРТНЕРСТВО КАК ОСНОВА БЕСКОНФЛИКТНОГО РАЗВИТИЯ (на примере провинции Бату Хиджау, Индонезия). Рецензия: Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia by Marina Welker. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p.

Владимир В. Поддубиков[1, 2, @, *]

[1] *Кемеровский государственный университет, Россия, 650000, г. Кемерово, ул. Красная, 6*
[2] *Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова, Россия, 119991, г. Москва, Ленинские Горы, 1*
[@] *poddub@gmail.com*

Поступила в редакцию 14.12.2016.
Принята к печати 16.01.2017.

Ключевые слова: сообщество местного (коренного) населения, природные ресурсы, добыча полезных ископаемых, экологическая безопасность территорий, антропология, социально-антропологические исследования.

* *Работа подготовлена в рамках проектов РФФИ № 16-46-420035 «Коренные малочисленные этносы Кемеровской области под воздействием угольных компаний: социальные и экологические факторы развития конфликтов в районах угледобычи в контексте мирового опыта междисциплинарных исследований и практик управления» (рук. В. В. Поддубиков) и РНФ № 15-18-00112 ««Ресурсное проклятие» на циркумполярных территориях: российский и международный опыт анализа и урегулирования конфликтов из-за невозобновляемых ресурсов в местах традиционного проживания аборигенных этнических групп» (рук. Д. А. Функ).*

Аннотация: Представлена рецензия на монографию американского антрополога Марины Уэлкер (университет Корнелла, США), посвящённую социально-антропологическому исследованию взаимоотношений американской промышленной корпорации Ньюмонт, ведущей добычу полезных ископаемых на острове Самбава (Индонезия), с сообществами местного населения. На основе результатов двухлетней полевой работы автор анализирует важнейшие точки социальной напряженности в районах интенсивного ресурсоизвлечения, основные компоненты конфликтного дискурса вокруг проблем извлечения и распределения ресурсной ренты и опыт американской корпорации по нормализации отношений с местными сообществами. Рецензируемая работа представляет существенный интерес с точки зрения развития в России практики социально-антропологических исследований в проблемном поле экстрактивизма, его социального и экологического импакта. Настоящая рецензия впервые предлагается вниманию русскоязычного читателя. Ранее она дважды была опубликована в зарубежных научных журналах на английском [1] и эстонском [2] языках.

Для цитирования: Поддубиков В. В. Добывающие компании и местные сообщества: социальное партнерство как основа бесконфликтного развития (на примере провинции Бату Хиджау, Индонезия). Рецензия: Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia by Marina Welker. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p. // Вестник Кемеровского государственного университета. Серия: Биологические, технические науки и науки о Земле. 2017. № 1. С. 80 – 84.

Как отмечалось в докладе научно-исследовательского института социального развития при ООН (*United Nations Research Institute for Social Developmment, UNRISD*) в 1995 г., «...многим [людям] быстрые социально-экономические перемены второй половины XX столетия принесли улучшение жизни, но есть и миллионы тех, кто не получил никаких преимуществ...», а скорее, напротив, испытывает лишь негативное влияние со стороны развивающейся инфраструктуры мировой экономики, сориентированной на удовлетворение растущего спроса на товары и услуги в экономически развитых странах [3, с. 24]. Речь в докладе шла о социально-уязвимых группах населения развивающихся стран, отстраненных от глобальной системы распределения социальных и экономических благ. «Люди, которых обгоняет модернизация» – так авторы доклада обозначили эту

часть населения мира, насчитывающую сотни миллионов человек. К ней, вне всякого сомнения, следует относить и локальные сообщества коренных народов, оказавшихся под воздействием горнодобывающих производств промышленных корпораций. Для многих уязвимых групп коренных народов сегодня вполне вероятны риски не только социальной депривации, но и утраты территорий традиционного природопользования, разрушения исконной среды обитания, традиционного образа жизни, идентичности. Насколько данные риски управляемы – во многом вопрос дискуссионный. Очевидно одно: в совокупности они представляют собой значимую угрозу дестабилизации социальной ситуации в районах интенсивного ресурсоизвлечения и экологической безопасности территорий основного проживания ряда коренных малочисленных этносов. В этой связи накопленный в мировой практике опыт взаимодействия промышленных корпораций и местных сообществ, безусловно, представляет большой интерес.

Рецензируемая монография антрополога Марины Уэлкер из Университета Корнелла (США) вносит существенный вклад в развитие научного понимания практики взаимодействия крупных добывающих корпораций и местных сообществ с точки зрения социальной и культурной антропологии, в т. ч. такого её актуального направления, как антропология ресурсов. Автор по результатам своих двухлетних исследований в местах разработки американской корпорацией Ньюмонт медных и золотоносных месторождений в регионе Бату Хиджау, в юго-западной части острова Самбава (Индонезия) рисует широкую панораму восприятия компании со стороны местного населения, в основном мусульманского по конфессиональной принадлежности и преимущественно аграрного по своей изначальной экономической специализации, возникающих между сторонами взаимодействий проблем в их отношениях, и, что особенно ценно, целенаправленной политики корпорации по их разрешению.

За период разработки месторождений полезных ископаемых на о. Самбава (с середины 1990-х гг. – по настоящее время) компания Ньюмонт накопила значительный опыт взаимодействия с местными сообществами, их интеграции в корпоративное пространство и снижения на этой основе социальной напряженности. Благодаря целенаправленной политике корпоративной социальной ответственности (*Corporate Social Responsibility, CSR*) и комплексу реализованных в этом направлении мер компании удалось в целом выйти из ситуации оперативного реагирования на различного рода протестные акции со стороны местной общественности (с применением насилия и агрессивной риторики национального и религиозного отторжения), которые были характерны для периода начала добычи, и перейти к практике проектирования новых векторов местного социально-экономического развития на базе американской корпорации, ее инфраструктуры и при ее поддержке. Синхронно с этим процессом в среде местных жителей постепенно снижался «градус» недовольства фактом присутствия на их земле иностранной компании и многочисленной армии иностранных специалистов и рабочих, укреплялось стремление к сотрудничеству, а также формировались некоторые новые установки в общественном сознании аборигенов, которые постепенно стали связывать ощущение ожидаемой стабильности местных сообществ (включая экономический, социальный и даже культурный аспекты) с присутствующей в регионе добывающей компанией. Каким образом Ньюмонт смог достигнуть подобного эффекта? Ответ на этот вопрос дает уже сама структура рецензируемой книги, состоящей из введения, 6 основных глав и заключения.

По тексту основной части монографии М. Уэлкер последовательно рассматривает различные механизмы взаимной адаптации иностранной компании и сообществ коренного населения о. Самбава. Весьма показательно, что в первую очередь измениться пришлось самой корпорации, в том числе на самом верхнем уровне принятия управленческих решений. В первой главе “*We Need to Newmontize Folk: A New Social Disciplines at Corporate Headquarters* [Наша задача – «ньюмонтизировать» народ: новые социально-ориентированные направления менеджмента компании]” [4, с. 33 – 66] приведен подробный анализ изменений в системе управления компанией и методах ее работы на внешнюю среду в начальный период функционирования добывающих производств в юго-западной части о. Самбава, в том числе таких мер, как расширение полномочий и бюджета корпоративных служб, ответственных за связи с местными сообществами, ориентация на получение одобрения производственной деятельности со стороны местных сообществ (*Social License to Operate*) и дальнейшее ежегодное проведение оценки социального воздействия компании (*Social Impact Assessment, SIA*). Здесь же показательны с одной стороны беспрецедентные меры по пресечению расистских и антимусульманских настроений в среде американских сотрудников корпорации, а с другой – попытки адаптировать производственную среду и инфраструктуру компании к культурным и религиозным потребностям работников – мусульман, нанятых в регионе добычи (вплоть до организации на горнодобывающих площадках специально оборудованных мест для совершения намаза).

М. Уэлкер замечает, что в вопросе о том, каковым должен быть подход к организации эффективной поддержки местных сообществ изначально сформировалось два мнения, которые в дальнейшем последовательно конкурировали в практической деятельности компании.

Первое из них основано на патерналистической модели (*Patronage Model*) взаимодействия (рассмотренной во второй главе “*Pak Cormel Is Our Regent Whom We Respect: Mine, State and Development Responsibility* [Пак Кормел – наш уважаемый губернатор: ресурсоизвлечение, государство и ответственность за развитие]” [4, с. 67 – 98]), при которой компания принимает на себя основную часть ответственности за поддержание социальной инфраструктуры, экономическое развитие местных сообществ, финансирование культурных программ, строительство мечетей и религиозных школ и т. д. Однако обязанность корпорации состоит лишь в предоставлении достаточного финансирования. Функции же его распределения замыкают на себе локальные элиты, выступающие, по сути, посредниками между менеджментом компании и местным населением. Патерналистический подход, предполагающий посредничество местных элит, по существу опирается на традиционные основы социальной организации сообществ коренного населения, не

нарушая исторически сложившихся практик дистрибуции социально и материально значимых благ и ресурсов.

Иным по содержанию является подход, сориентированный на перспективу устойчивого развития местных сообществ (*Sustainable Development Model*), подробно описанный в главе 3 "*My Job Would Be Far Easier If Locals Were Already Capitalists: Incubating Enterprise and Patronage* [Моя работа была бы намного легче, если бы местные были капиталистами: бизнес-инкубирование и патронаж]" [4, с. 99 – 128]. Здесь речь идет о попытках корпорации, используя свои ресурсы, заложить основу для долговременного самостоятельного экономического развития групп местного населения, которое могло бы продолжаться и после завершения в регионе добычи полезных ископаемых. В этом направлении Ньюмонт реализовал обширные программы по обучению местных жителей основам современного бизнеса с целью формирования у них необходимых предпринимательских компетенций. В этой части работы М. Уэлкер небезынтересно выглядят приводимые ей факты, свидетельствующие об особом подходе менеджеров компании к организации обучающих занятий с потенциальными предпринимателями из числа местных мусульман. Для облегчения «погружения» слушателей в семантическое пространство индивидуального предпринимательства, свободного рынка и конкурентного бизнеса на занятиях проводились религиозные лекции, суть которых заключалась в обосновании, в т. ч. с использованием цитат из Корана, права мусульман и самой необходимости для них заниматься предпринимательской деятельностью.

Просветительская работа проводилась и в среде местных крестьян в попытке приобщить их к эффективным технологиям земледелия и тем самым способствовать росту их прожиточного уровня (Глава 4 "*We Identified Farmers As Our Top Security Risk: Ethereal and Material Development in the Paddy Fields* [Мы считали фермеров главной угрозой безопасности [компании]: мыслимое и реальное развитие [общин] рисовых полей]" [4, с. 129 – 156]).

Оценивая результативность обеих моделей деятельности компании по поддержке местных сообществ, М. Уэлкер приходит к выводу о том, что менеджерам компании Ньюмонт так и не удалось реально запустить программу устойчивого развития по причине неготовности многих участников программы к восприятию самой неолиберальной идеи самостоятельного независимого развития в то время, как любые проявления патернализма со стороны корпорации, хорошо ложащиеся на основу традиционной социальной организации (с элементами клановой структуры) и традиции местных сообществ в области дистрибуции социально значимых ресурсов (с ведущей ролью в этом процессе локальных элит), воспринимаются в среде местного населения как нечто более привычное. Стоит отметить, что это, по-видимому, вполне закономерное проявление устойчивости традиционных потестарных культур, которые у коренных народов нередко актуализируется в подобных ситуациях. Близкие примеры можно найти у народов Южной Сибири, точнее их отдельных сельских сообществ, включенных в переговоры с угледобывающими компаниями, или предприятиями энергетического сектора по факту понесенных аборигенами ущербов и требуемых компенсирующих мер [5].

В главе 5 рецензируемой монографии "*Corporate Security Begins in the Community: The Social Work of Environmental Management* [Безопасность компании начинается в [местном] сообществе: социальная работа [службы] экологической безопасности]" [4, с. 129 – 156] автор дает оценку дискурсу, развернувшемуся между компанией Ньюмонт, местными сообществами и природоохранными организациями вокруг вопроса об экологической безопасности применяемых технологий добычи меди и золота в непосредственной близи от населенных пунктов и уязвимых экосистем. С точки зрения М. Уэлкер удачная в целом демонстрация компанией минимального экологического вреда, наносимого окружающей природной среде в процессе добычи полезных ископаемых, стала важным этапом в борьбе с попытками демонизировать Ньюмонт. Его оценка в общественном сознании местных жителей постепенно эволюционировала от понятия «НьюМонстр» до "ГудМонт". Так, по сути, был нейтрализован еще один существенный очаг напряженности, вызывавший на старте проекта Ньюмонт в регионе Бату Хиджау реальную озабоченность местных сообществ, переносимую в плоскость конфликтного дискурса.

Глава 6 книги "*We Should Be Like Starbucks: The Social Assessment* [Мы должны быть не хуже [компании] «Старбакс»: оценка социального воздействия]" М. Уэлкер раскрывает практику непрерывного мониторинга социального воздействия компании на местные сообщества, подробно анализируя процесс подбора социальных аудиторов, проведения систематических проверок эффективности корпоративной политики социальной ответственности и процедуры общественного обсуждения ее актуальной повестки.

В завершение настоящей рецензии на книгу М. Уэлкер необходимо отметить, что представленный в ней материал крайне интересен в сравнительном контексте. По существу, перед нами качественно описанный кейс-стади, раскрывающий сложную систему взаимоотношений крупной добывающей корпорации с локальными сообществами коренного населения. Методы, проблемы и результаты этих взаимоотношений автором не только подробно описаны, но и достаточно глубоко проанализированы с позиций социально-антропологического подхода.

Сравнение представленных в данной книге практик с реальностью взаимоотношений коренных малочисленных народов и добывающих компаний, скажем, в России будет, несомненно, полезной.

Литература

1. Poddubikov V. V. Mining Corporation and Local Communities in Interaction. The Case of Batu Hijau. Review of: "Marina Welker. Enacting the Corporation: An American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia. Berkeley & Los Angeles & London: University of California Press, 2014. 289 p. " // Folklore. Electronic Journal of Folklore, 2015. № 62, p. 270 – 273. Режим доступа: https://www.folklore.ee/folklore/vol62/b01.pdf

2. Poddubikov V. V. Monograafia väliskorporatsiooni ja kohaliku kogukonna suhetest // Mäetagused. Hüperajakiri. 2016. № 63, p. 174 – 176. Режим доступа: https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=341545

3. Тревоги мира: социальные последствия глобализации мировых процессов: доклад UNRISD для всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития. М.: ИЭА РАН, 1998. 160 с.

4. Welker M. Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p.

5. Садовой А. Н., Нечипоренко О. В., Поддубиков В. В., Бойко В. И., Шмаков В. С., Зазулина М. Р., Белозерова М. В., Шиллер В. В., Счастливцев Е. Л., Борина Л. С., Усков И. Ю. Этнологическая экспертиза. Вып. 1. Оценка воздействия ООО «МетАл», ОАО «Магнитогорский металлургический комбинат» и УК «Южный Кузбасс» на системы жизнеобеспечения автохтонного и русского населения Чувашенской сельской администрации МО «г. Мыски» Кемеровской области. Кемерово: Изд-во ИУУ СО РАН, 2005. 220 с.

MINING COMPANIES AND LOCAL COMMUNITIES: SOCIAL PARTNERSHIP AS THE BASIS OF CONFLICT-FREE DEVELOPMENT (on the example of the province Batu Hijau, Indonesia).Review of: Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia by Marina Welker. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p.

Vladimir V. Poddubikov[1, 2, @,*]

[1] *Kemerovo State University, 6, Krasnaya street, Kemerovo, Russia, 650000*
[2] *LomonosovMoscow State University, 1, Leninskie Gory, Moscow, Russia, 119991*
[@] *poddub@gmail.com*

Received 14.12.2016.
Accepted 16.01.2017.

Keywords: the local (indigenous) population communities, natural resources, the mineral extraction, ecological safety of territories, anthropology, socio-anthropological studies.

* *The review was written in the framework of the RFBR projects № 16-46-420035 "Indigenous ethnic groups of the Kemerovo region under the influence of the coal companies: the social and environmental factors in the development of conflicts in areas of coal mining in the context of international experience of interdisciplinary research and management practices" (supervisor V. V. Poddubikov) and "The resource curse in the circumpolar areas: Russian and international experience in the field of analysis and resolution of conflicts over non-renewable resources in areas traditionally inhabited by indigenous ethnic groups" (RSCF, grant No. 15-18-00112, PI prof. Dmitri Funk).*

Abstract: The articlerepresents a review of the monograph by American anthropologist Marina Welker (Cornell University, USA), dedicated to the socio-anthropological study of the relationship of the American industrial corporation Newmont leading mineral extraction on Sambava island (Indonesia), with the local population communities. Based on results of two-year field work, the author analyzes the most important aspects in terms of social tension in areas of intensive mining, the main components of the conflict discourse around the resource rent extraction and distribution problems, and the experience of the American corporation for the normalization of relations with local communities. The book under review is of considerable interest from the point of view of development in the Russian practice of socio-anthropological research in the problem field extractivism, its social and environmental development impact.

This review is available to Russian-speaking reader for the first time. Previously, it has been published twicein foreign scientific journals in English [1] and Estonian [2].

For citation: Poddubikov V. V. Dobyvaiushchie kompanii i mestnye soobshchestva: sotsial'noe partnerstvo kak osnova beskonfliktnogo razvitiia (na primere provintsii Batu Khidzhau, Indoneziia). Retsenziia: Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia by Marina Welker. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p. [Mining Companies and Local Communities: Social Partnership as the Basis of Conflict-Free Development (on the Example of the Province Batu Hijau, Indonesia). Review of: Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia by Marina Welker. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014. 289 p.]. *Bulletin of Kemerovo State University. Series: Biological, Engineering and Earth Sciences*, no. 1 (2017): 80 – 84.

References

1. Poddubikov V. V. Mining Corporation and Local Communities in Interaction. The Case of Batu Hijau. Review of: "Marina Welker. Enacting the Corporation: An American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia. Berkeley & Los Angeles & London: University of California Press, 2014. 289 p."*Folklore. Electronic Journal of Folklore*, no. 62 (2015): 270 – 273. Available at: https://www.folklore.ee/folklore/vol62/b01.pdf

2. Poddubikov V. V. Monograafia väliskorporatsiooni ja kohaliku kogukonna suhetest. *Mäetagused. Hüperajakiri*, no. 63 (2016): 174 – 176. Available at: https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=341545

3. *Trevogi mira: sotsial'nye posledstviia globalizatsii mirovykh protsessov: Doklad UNRISD dlia vsemirnoi vstrechi na vysshem urovne v interesakh sotsial'nogo razvitiia* [The troubles of the world: the social impact of globalization global processes: report of the UNRISD for the world summit for social development]. Moscow: IEA RAN, 1998, 160.

4. Welker M. *Enacting the Corporation: an American Mining Firm in Post-Authoritarian Indonesia*. Berkeley – Los-Angeles – London: University of California Press, 2014, 289.

5. Sadovoi A. N., Nechiporenko O. V., Poddubikov V. V., Boiko V. I., Shmakov V. S., Zazulina M. R., Belozerova M. V., Shiller V. V., Schastlivtsev E. L., Borina L. S., Uskov I. Iu. *Etnologicheskaia ekspertiza. Vyp. 1. Otsenka vozdeistviia OOO «MetAl», OAO «Magnitogorskii metallurgicheskii kombinat» i UK «Iuzhnyi Kuzbass» na sistemy zhizneobespecheniia avtokhtonnogo i russkogo naseleniia Chuvashenskoi sel'skoi administratsii MO «g. Myski» Kemerovskoi oblasti* [Ethnological expertise. Iss. 1. Impact assessment OOO "Metal", OJSC "Magnitogorsk metallurgical Kombinat" and MC "southern Kuzbass" on life-support systems of indigenous and Russian population Chuvashskoi agriculture of administration of MO "Myski", Kemerovo region]. Kemerovo: Izd-vo IUU SO RAN, 2005, 220.